

(基金返送用)

For the Japan
Foundation

受 験 願 書

A

Application Form

受験案内2ページにある「受験願書 記入例」を参考に、太枠内のみ正しく記入してください。

Fill in the information required in the boxed areas as shown in the “Application Form Example” on page 2 of the Test Guide.

受付年月日 Date Received			2015年			月 Month			日 Day														
① 受験レベル Test Level		N		② 受験地 Test Site		受験番号 Examinee Registration Number																	
						15B																	
						(年) (エリア) (国・地域) (都市) (会場) (レベル) (個人番号)																	
③ 名前 Name		注：英字26文字のみを使ってください。名前はこの欄に書かれた通りに試験結果通知書等に記載されます。 Note: Please use 26 English characters only. Your name will be printed on the certificates as you write.																					
④ 性別 Gender		男 Male		1		女 Female		2		⑤ 生年月日 Date of Birth		年 Year				月 Month				日 Day			
⑥ オンライン結果通知用パスワード(8桁の数字) 8-digit password for Online Score Display												⑦ 母語 Native Language											
⑧ 住所 Address		番地 Street/Suburb																					
		市・州 City/State																					
		国・地域 Country/Area																					
		郵便番号 Postal Code																					
		電話番号 Telephone No.																					
		ファックス番号 Fax No.																					
		電子メール E-mail																					
⑨ 日本語学習機関名 Institution where you are studying (or studied) Japanese-Language																							
⑩ 日本語学習の場 (1～6から1つ選ぶ) Place of learning Japanese (Choose a number from 1 to 6)		⑪ 受験目的 (1～8から1つ選ぶ) Reason for taking this exam (Choose a number from 1 to 8)																					
⑫ 職業 (1～6から1つ選ぶ) Occupation (Choose a number from 1 to 6)		⑬ 職業の種類 (1～6から1つ選ぶ) Occupational details (Choose a number from 1 to 6)																					
⑭ 日本語との接触媒体 Media via which you come into contact with Japanese language		1 2 3 4 5 6 7 8 9																					
		はなす Speaking		きく Listening		よむ Reading		かく Writing		あてはまらない None of the above													
日本語を使用する相手 The person with whom you usually communicate in Japanese		⑮ 先生 with a teacher		1		2		3		4		5											
		⑯ 友人 with friends		1		2		3		4		5											
		⑰ 家族 with family		1		2		3		4		5											
		⑱ 上司 with a supervisor		1		2		3		4		5											
		⑲ 同僚 with colleagues		1		2		3		4		5											
		⑳ 顧客 with customers		1		2		3		4		5											
		N1/旧1級 ex Level 1		N2/旧2級 ex Level 2		N3		N4/旧3級 ex Level 3		N5/旧4級 ex Level 4													
過去受験回数 Times of taking JLPT		⑳		㉑		㉒		㉓		㉔		㉕											
最終の合否 Pass/Fail of the last time at each level		㉖		㉗		㉘		㉙		㉚		㉛											
		1 合(Pass)		2 合(Pass)		1 合(Pass)		2 合(Pass)		1 合(Pass)		2 合(Pass)											
		2 否(Fail)		2 否(Fail)		2 否(Fail)		2 否(Fail)		2 否(Fail)		2 否(Fail)											
㉜ この受験案内に書いてあるすべてのことを理解し、同意した上で受験を申し込みます。 I, by submitting this form, understand and agree to all the conditions and contents of the Test Guide.																							
署名/Signature											日付/Date												

33 MAILING ADDRESS

試験結果通知書類
送付用住所
(For sending the test
results)

名前 Name	Mr.	
	Ms.	
住所 Address		
	(Postal Code)	(Country/Area)
	(Tel.)	

受 験 番 号	1	5	B														
	(年)		(エリア)	(国・地域)		(都市)		(会場)		(レベル)		(個人番号)					

(現地試験実施機関用)

For the local host institution

受験願書

B

Application Form

受験案内2ページにある「受験願書 記入例」を参考に、太枠内のみ正しく記入してください。

Fill in the information required in the boxed areas as shown in the “Application Form Example” on page 2 of the Test Guide.

受付年月日 Date Received			2 0 1 5 年			月 Month			日 Day							
① 受験レベル Test Level		N		② 受験地 Test Site		受験番号 Examinee Registration Number <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 1 5 B (年) (エリア)(国・地域) (都市) (会場) (レベル) (個人番号) </div>										
③ 名前 Name		注：英字26文字のみを使ってください。名前はこの欄に書かれた通りに試験結果通知書等に記載されます。 Note: Please use 26 English characters only. Your name will be printed on the certificates as you write.														
④ 性別 Gender		男 Male	<input type="text"/>	女 Female	<input type="text"/>	⑤ 生年月日 Date of Birth		年 Year	<input type="text"/>	月 Month	<input type="text"/>	日 Day	<input type="text"/>			
⑥ オンライン結果通知用パスワード(8桁の数字) 8-digit password for Online Score Display <small>注：文字は使用できません。Note: Please use only NUMBERS, not letters.</small>								⑦ 母語 Native Language								
⑧ 住所 Address		番地 Street/Suburb														
		市・州 City/State														
		国・地域 Country/Area					郵便番号 Postal Code									
		電話番号 Telephone No.					ファックス番号 Fax No.									
		電子メール E-mail														
⑨ 日本語学習機関名 Institution where you are studying (or studied) Japanese-Language																
⑩ 日本語学習の場 (1～6から1つ選ぶ) Place of learning Japanese (Choose a number from 1 to 6)							⑪ 受験目的 (1～8から1つ選ぶ) Reason for taking this exam (Choose a number from 1 to 8)									
⑫ 職業 (1～6から1つ選ぶ) Occupation (Choose a number from 1 to 6)							⑬ 職業の種類 (1～6から1つ選ぶ) Occupational details (Choose a number from 1 to 6)									
⑭ 日本語との接触媒体 Media via which you come into contact with Japanese language								1	2	3	4	5	6	7	8	9
日本語を使用する相手 The person with whom you usually communicate in Japanese		⑮ 先生 with a teacher		1	2	きく Listening		よむ Reading		かく Writing		あてはまらない None of the above				
		⑯ 友人 with friends		1	2	3		4		5						
		⑰ 家族 with family		1	2	3		4		5						
		⑱ 上司 with a supervisor		1	2	3		4		5						
		⑲ 同僚 with colleagues		1	2	3		4		5						
		⑳ 顧客 with customers		1	2	3		4		5						
		N1／旧1級 ex Level 1		N2／旧2級 ex Level 2		N3		N4／旧3級 ex Level 3		N5／旧4級 ex Level 4						
過去受験回数 Times of taking JLPT		㉑	<input type="text"/>	回 Times	㉒	<input type="text"/>	回 Times	㉓	<input type="text"/>	回 Times	㉔	<input type="text"/>	回 Times			
最終の合否 Pass/Fail of the last time at each level		㉕	1 合(Pass) 2 否(Fail)	㉖	1 合(Pass) 2 否(Fail)	㉗	1 合(Pass) 2 否(Fail)	㉘	1 合(Pass) 2 否(Fail)	㉙	1 合(Pass) 2 否(Fail)	㉚	1 合(Pass) 2 否(Fail)			
㉛ この受験案内に書いてあるすべてのことを理解し、同意した上で受験を申し込みます。 I, by submitting this form, understand and agree to all the conditions and contents of the Test Guide. <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>署名/Signature</div> <div>日付/Date</div> </div>																

③ MAILING ADDRESS

試験結果通知書類
送付用住所
(For sending the test
results)

名 前 Name	Mr.										
	Ms.										
住 所 Address											
	(Postal Code)					(Country/Area)					
	(Tel.)										

受 験 番 号	1	5	B												

(年) (エリア) (国・地域) (都市) (会場) (レベル) (個人番号)

(応募者用)
For the
applicant

受験願書

C

Application Form

受験案内2ページにある「受験願書 記入例」を参考に、太枠内のみ正しく記入してください。

Fill in the information required in the boxed areas as shown in the “Application Form Example” on page 2 of the Test Guide.

[illegible]

③ MAILING ADDRESS

試験結果通知書類
送付用住所
(For sending the test
results)

名 前 Name	Mr.										
	Ms.										
住 所 Address											
	(Postal Code)					(Country/Area)					
	(Tel.)										

受 験 番 号	1	5	B													
(年)	(エリア)		(国・地域)	(都市)		(会場)		(レベル)		(個人番号)						

③

しゃしん

Photo

(3~4cm×3cm)

2015ねん だい2かい にほんごのうりょくしけん
The Japanese-Language Proficiency Test in 2015 (December)

じゅけんひょう(ひかえ)
Test Voucher (Copy)

りょうしゅうしひかえ
Receipt Copy

じゅりょういん/サイン
Seal or Signature

じゅけんレベル Test Level	N		じゅけんち Test Site	じゅけんばんごう Examinee Registration Number																
				1	5	B														
				(ねん)		(エリア) <に・ちいき>				(とし)		(かいじょう)		(レベル)		(こじんばんごう)				
なまえ Name																				
せいべつ Gender	Male	<input type="checkbox"/>	Female	<input type="checkbox"/>	せいねんがつび Date of Birth				ねん Year					つき Month			ひ Day			

じゅけんレベル、じゅけんち、じゅけんばんごう、なまえ、せいべつ、せいねんがつびは 正しいですか。ただしくないときは じっしきかんに れんらくしてください。しめきりは11がつ6か (きんようび) です。

じゅけんレベルと じゅけんちは かえることができません。

しけんが はじまるじかんに おくれないうでください。

10ふんいじょう おくれたら へやに はいれません。

「ちょうかい」しけんは CD/テープが はじまったら へやに はいれません。

Please make sure that all the necessary information is clearly legible. If there is any mistake in your name, gender, or date of birth, notify the local host institution by November 6, 2015. Please note that **no change of the test site or the test level will be allowed after the Application Form has been submitted.**

For 'Listening' Section, you are not allowed to enter the test room at any time after the CD/tape is set to run. For other sections, enter the room no later than 10 minutes after the test starts.

(3~4cm×3cm)

じゅけんひょう
Test Voucher

じゅうりょういん/サイン
Seal or Signature

On the day of the test, you should bring your own writing utensils (**black** medium-soft (No.2 or HB) pencils and a plastic eraser) and a photo identification in addition to this Test Voucher.